

CHEMIN DE FER DE QUEBEC

LE DÉPART DE QUÉBEC

6.00 A.M. — Express local pour la jonction Rivière à Pierre, lundi, mercredi et vendredi, arrivant à 7.30 p.m.

7.20 A.M. — Express direct pour le Lac Saint-Jean, mardi, jeudi et samedi, arrivant à la jonction Chambord à 8.45 p.m. et à Roberval à 6.30 p.m.

8.15 P.M. — Train local de la maille pour Saint-Jean, tous les jours, y arrivant à 6.45 p.m.

ARRIVÉE À QUÉBEC

9.00 A.M. — Train local de la maille part de Saint-Raymond, tous les jours, à 6.30 a.m., arrivant à Québec à 8.15 p.m.

6.40 P.M. — Express direct part de Roberval à 7.30 a.m., le lundi, mercredi et vendredi (et de la jonction Chambord à 8.15 a.m.) pour Québec, y arrivant à 6.40 p.m.

6.40 P.M. — Express local part de la jonction Rivière à Pierre à 2.40 p.m., mardi, jeudi et samedi, arrivant à Québec à 6.40 p.m.

20 minutes pour prendre le lunch au Lac Edouard.

Express local, nord et sud, fera correspondance à la jonction de Pierre avec le chemin de fer des lacs. Les lacs, pour Saint-Jean, Grand-Trois, Trois-Rivières. On peut se procurer des billets de passage chez R. M. Locking, vis-à-vis l'hôtel St-John et au 101 rue St-Joseph.

Le fret pour St-Raymond, et les stations intermédiaires ne sera pas reçu à Québec après 2 h. p.m. et pour les stations au-delà de St-Raymond, après 5 h. p.m.

Le chemin de fer transportera les nouveaux colons et leurs familles, une quantité limitée de leurs effets de ménage gratuits.

ALEX. HARDY,
Agent gén. fret et pass.

J. G. SCOTT,
Secrétaire et gérant.

Québec, 8 octobre 1932.

PACIFIQUE CANADIEN

Changement des Trains à commencer le 2 octobre 1932

LAISSENT QUÉBEC	ARRIVANT À QUÉBEC
11.0 P.M.	1.00 P.M.
1.10 P.M.	3.30 P.M.
1.30 P.M.	5.30 P.M.
1.50 P.M.	7.30 P.M.
2.10 P.M.	9.30 P.M.
2.30 P.M.	11.30 P.M.
2.50 P.M.	1.30 A.M.
3.10 P.M.	3.30 A.M.
3.30 P.M.	5.30 A.M.
3.50 P.M.	7.30 A.M.
4.10 P.M.	9.30 A.M.
4.30 P.M.	11.30 A.M.
4.50 P.M.	1.30 P.M.
5.10 P.M.	3.30 P.M.
5.30 P.M.	5.30 P.M.
5.50 P.M.	7.30 P.M.
6.10 P.M.	9.30 P.M.
6.30 P.M.	11.30 P.M.
6.50 P.M.	1.30 A.M.
7.10 P.M.	3.30 A.M.
7.30 P.M.	5.30 A.M.
7.50 P.M.	7.30 A.M.
8.10 P.M.	9.30 A.M.
8.30 P.M.	11.30 A.M.
8.50 P.M.	1.30 P.M.
9.10 P.M.	3.30 P.M.
9.30 P.M.	5.30 P.M.
9.50 P.M.	7.30 P.M.
10.10 P.M.	9.30 P.M.
10.30 P.M.	11.30 P.M.
10.50 P.M.	1.30 A.M.
11.10 P.M.	3.30 A.M.
11.30 P.M.	5.30 A.M.
11.50 P.M.	7.30 A.M.
12.10 A.M.	9.30 A.M.
12.30 A.M.	11.30 A.M.
12.50 A.M.	1.30 P.M.
1.10 A.M.	3.30 P.M.
1.30 A.M.	5.30 P.M.
1.50 A.M.	7.30 P.M.
2.10 A.M.	9.30 P.M.
2.30 A.M.	11.30 P.M.
2.50 A.M.	1.30 A.M.
3.10 A.M.	3.30 A.M.
3.30 A.M.	5.30 A.M.
3.50 A.M.	7.30 A.M.
4.10 A.M.	9.30 A.M.
4.30 A.M.	11.30 A.M.
4.50 A.M.	1.30 P.M.
5.10 A.M.	3.30 P.M.
5.30 A.M.	5.30 P.M.
5.50 A.M.	7.30 P.M.
6.10 A.M.	9.30 P.M.
6.30 A.M.	11.30 P.M.
6.50 A.M.	1.30 A.M.
7.10 A.M.	3.30 A.M.
7.30 A.M.	5.30 A.M.
7.50 A.M.	7.30 A.M.
8.10 A.M.	9.30 A.M.
8.30 A.M.	11.30 A.M.
8.50 A.M.	1.30 P.M.
9.10 A.M.	3.30 P.M.
9.30 A.M.	5.30 P.M.
9.50 A.M.	7.30 P.M.
10.10 A.M.	9.30 P.M.
10.30 A.M.	11.30 P.M.
10.50 A.M.	1.30 A.M.
11.10 A.M.	3.30 A.M.
11.30 A.M.	5.30 A.M.
11.50 A.M.	7.30 A.M.
12.10 P.M.	9.30 A.M.
12.30 P.M.	11.30 A.M.
12.50 P.M.	1.30 P.M.
1.10 P.M.	3.30 P.M.
1.30 P.M.	5.30 P.M.
1.50 P.M.	7.30 P.M.
2.10 P.M.	9.30 P.M.
2.30 P.M.	11.30 P.M.
2.50 P.M.	1.30 A.M.
3.10 P.M.	3.30 A.M.
3.30 P.M.	5.30 A.M.
3.50 P.M.	7.30 A.M.
4.10 P.M.	9.30 A.M.
4.30 P.M.	11.30 A.M.
4.50 P.M.	1.30 P.M.
5.10 P.M.	3.30 P.M.
5.30 P.M.	5.30 P.M.
5.50 P.M.	7.30 P.M.
6.10 P.M.	9.30 P.M.
6.30 P.M.	11.30 P.M.
6.50 P.M.	1.30 A.M.
7.10 P.M.	3.30 A.M.
7.30 P.M.	5.30 A.M.
7.50 P.M.	7.30 A.M.
8.10 P.M.	9.30 A.M.
8.30 P.M.	11.30 A.M.
8.50 P.M.	1.30 P.M.
9.10 P.M.	3.30 P.M.
9.30 P.M.	5.30 P.M.
9.50 P.M.	7.30 P.M.
10.10 P.M.	9.30 P.M.
10.30 P.M.	11.30 P.M.
10.50 P.M.	1.30 A.M.
11.10 P.M.	3.30 A.M.
11.30 P.M.	5.30 A.M.
11.50 P.M.	7.30 A.M.
12.10 A.M.	9.30 A.M.
12.30 A.M.	11.30 A.M.
12.50 A.M.	1.30 P.M.
1.10 A.M.	3.30 P.M.
1.30 A.M.	5.30 P.M.
1.50 A.M.	7.30 P.M.
2.10 A.M.	9.30 P.M.
2.30 A.M.	11.30 P.M.
2.50 A.M.	1.30 A.M.
3.10 A.M.	3.30 A.M.
3.30 A.M.	5.30 A.M.
3.50 A.M.	7.30 A.M.
4.10 A.M.	9.30 A.M.
4.30 A.M.	11.30 A.M.
4.50 A.M.	1.30 P.M.
5.10 A.M.	3.30 P.M.
5.30 A.M.	5.30 P.M.
5.50 A.M.	7.30 P.M.
6.10 A.M.	9.30 P.M.
6.30 A.M.	11.30 P.M.
6.50 A.M.	1.30 A.M.
7.10 A.M.	3.30 A.M.
7.30 A.M.	5.30 A.M.
7.50 A.M.	7.30 A.M.
8.10 A.M.	9.30 A.M.
8.30 A.M.	11.30 A.M.
8.50 A.M.	1.30 P.M.
9.10 A.M.	3.30 P.M.
9.30 A.M.	5.30 P.M.
9.50 A.M.	7.30 P.M.
10.10 A.M.	9.30 P.M.
10.30 A.M.	11.30 P.M.
10.50 A.M.	1.30 A.M.
11.10 A.M.	3.30 A.M.
11.30 A.M.	5.30 A.M.
11.50 A.M.	7.30 A.M.
12.10 P.M.	9.30 A.M.
12.30 P.M.	11.30 A.M.
12.50 P.M.	1.30 P.M.
1.10 P.M.	3.30 P.M.
1.30 P.M.	5.30 P.M.
1.50 P.M.	7.30 P.M.
2.10 P.M.	9.30 P.M.
2.30 P.M.	11.30 P.M.
2.50 P.M.	1.30 A.M.
3.10 P.M.	3.30 A.M.
3.30 P.M.	5.30 A.M.
3.50 P.M.	7.30 A.M.
4.10 P.M.	9.30 A.M.
4.30 P.M.	11.30 A.M.
4.50 P.M.	1.30 P.M.
5.10 P.M.	3.30 P.M.
5.30 P.M.	5.30 P.M.
5.50 P.M.	7.30 P.M.
6.10 P.M.	9.30 P.M.
6.30 P.M.	11.30 P.M.
6.50 P.M.	1.30 A.M.
7.10 P.M.	3.30 A.M.
7.30 P.M.	5.30 A.M.
7.50 P.M.	7.30 A.M.
8.10 P.M.	9.30 A.M.
8.30 P.M.	11.30 A.M.
8.50 P.M.	1.30 P.M.
9.10 P.M.	3.30 P.M.
9.30 P.M.	5.30 P.M.
9.50 P.M.	7.30 P.M.
10.10 P.M.	9.30 P.M.
10.30 P.M.	11.30 P.M.
10.50 P.M.	1.30 A.M.
11.10 P.M.	3.30 A.M.
11.30 P.M.	5.30 A.M.
11.50 P.M.	7.30 A.M.
12.10 A.M.	9.30 A.M.
12.30 A.M.	11.30 A.M.
12.50 A.M.	1.30 P.M.
1.10 A.M.	3.30 P.M.
1.30 A.M.	5.30 P.M.
1.50 A.M.	7.30 P.M.
2.10 A.M.	9.30 P.M.
2.30 A.M.	11.30 P.M.
2.50 A.M.	1.30 A.M.
3.10 A.M.	3.30 A.M.
3.30 A.M.	5.30 A.M.
3.50 A.M.	7.30 A.M.
4.10 A.M.	9.30 A.M.
4.30 A.M.	11.30 A.M.
4.50 A.M.	1.30 P.M.
5.10 A.M.	3.30 P.M.
5.30 A.M.	5.30 P.M.
5.50 A.M.	7.30 P.M.
6.10 A.M.	9.30 P.M.
6.30 A.M.	11.30 P.M.
6.50 A.M.	1.30 A.M.
7.10 A.M.	3.30 A.M.
7.30 A.M.	5.30 A.M.
7.50 A.M.	7.30 A.M.
8.10 A.M.	9.30 A.M.
8.30 A.M.	11.30 A.M.
8.50 A.M.	1.30 P.M.
9.10 A.M.	3.30 P.M.
9.30 A.M.	5.30 P.M.
9.50 A.M.	7.30 P.M.
10.10 A.M.	9.30 P.M.
10.30 A.M.	11.30 P.M.
10.50 A.M.	1.30 A.M.
11.10 A.M.	3.30 A.M.
11.30 A.M.	5.30 A.M.
11.50 A.M.	7.30 A.M.
12.10 P.M.	9.30 A.M.
12.30 P.M.	11.30 A.M.
12.50 P.M.	1.30 P.M.
1.10 P.M.	3.30 P.M.
1.30 P.M.	5.30 P.M.
1.50 P.M.	7.30 P.M.
2.10 P.M.	9.30 P.M.
2.30 P.M.	11.30 P.M.
2.50 P.M.	1.30 A.M.
3.10 P.M.	3.30 A.M.
3.30 P.M.	5.30 A.M.
3.50 P.M.	7.30 A.M.
4.10 P.M.	9.30 A.M.
4.30 P.M.	11.30 A.M.
4.50 P.M.	1.30 P.M.
5.10 P.M.	3.30 P.M.
5.30 P.M.	5.30 P.M.
5.50 P.M.	7.30 P.M.
6.10 P.M.	9.30 P.M.
6.30 P.M.	11.30 P.M.
6.50 P.M.	1.30 A.M.
7.10 P.M.	3.30 A.M.
7.30 P.M.	5.30 A.M.
7.50 P.M.	7.30 A.M.
8.10 P.M.	9.30 A.M.
8.30 P.M.	11.30 A.M.
8.50 P.M.	1.30 P.M.
9.10 P.M.	3.30 P.M.
9.30 P.M.	5.30 P.M.
9.50 P.M.	7.30 P.M.
10.10 P.M.	9.30 P.M.
10.30 P.M.	11.30 P.M.
10.50 P.M.	1.30 A.M.
11.10 P.M.	3.30 A.M.
11.30 P.M.	5.30 A.M.
11.50 P.M.	7.30 A.M.
12.10 A.M.	9.30 A.M.
12.30 A.M.	11.30 A.M.
12.50 A.M.	1.30 P.M.
1.10 A.M.	3.30 P.M.
1.30 A.M.	5.30 P.M.
1.50 A.M.	7.30 P.M.
2.10 A.M.	9.30 P.M.
2.30 A.M.	11.30 P.M.
2.50 A.M.	1.30 A.M.
3.10 A.M.	3.30 A.M.
3.30 A.M.	5.30 A.M.
3.50 A.M.	7.30 A.M.
4.10 A.M.	9.30 A.M.
4.30 A.M.	11.30 A.M.
4.50 A.M.	1.30 P.M.
5.10 A.M.	3.30 P.M.
5.30 A.M.	5.30 P.M.
5.50 A.M.	7.30 P.M.
6.10 A.M.	9.30 P.M.
6.30 A.M.	11.30 P.M.
6.50 A.M.	1.30 A.M.
7.10 A.M.	3.30 A.M.
7.30 A.M.	5.30 A.M.
7.50 A.M.	7.30 A.M.
8.10 A.M.	9.30 A.M.
8.30 A.M.	11.30 A.M.
8.50 A.M.	1.30 P.M.
9.10 A.M.	3.30 P.M.
9.30 A.M.	5.30 P.M.
9.50 A.M.	7.30 P.M.
10.10 A.M.	9.30 P.M.
10.30 A.M.	11.30 P.M.
10.50 A.M.	1.30 A.M.
11.10 A.M.	3.30 A.M.
11.30 A.M.	5.30 A.M.
11.50 A.M.	7.30 A.M.
12.10 P.M.	9.30 A.M.
12.30 P.M.	11.30 A.M.
12.50 P.M.	1.30 P.M.
1.10 P.M.	3.30 P.M.
1.30 P.M.	5.30 P.M.
1.50 P.M.	7.30 P.M.
2.10 P.M.	9.30 P.M.
2.30 P.M.	11.30 P.M.
2.50 P.M.	1.30 A.M.
3.10 P.M.	3.30 A.M.
3.30 P.M.	5.30 A.M.
3.50 P.M.	7.30 A.M.
4.10 P.M.	9.30 A.M.
4.30 P.M.	11.30 A.M.
4.50 P.M.	1.30 P.M.
5.10 P.M.	3.30 P.M.
5.30 P.M.	5.30 P.M.
5.50 P.M.	7.30 P.M.
6.10 P.M.	9.30 P.M.
6.30 P.M.	11.30 P.M.
6.50 P.M.	1.30 A.M.
7.10 P.M.	3.30 A.M.
7.30 P.M.	5.30 A.M.
7.50 P.M.	7.30 A.M.
8.10 P.M.	9.30 A.M.
8.30 P.M.	11.30 A.M.
8.50 P.M.	1.30 P.M.
9.10 P.M.	3.30 P.M.
9.30 P.M.	5.30 P.M.
9.50 P.M.	7.30 P.M.
10.10 P.M.	9.30 P.M.
10.30 P.M.	11.30 P.M.
10.50 P.M.	1.30 A.M.
11.10 P.M.	3.30 A.M.
11.30 P.M.	5.30 A.M.
11.50 P.M.	7.30 A.M.
12.10 A.M.	9.30 A.M.
12.30 A.M.	11.30 A.M.
12.50 A.M.	1.30 P.M.
1.10 A.M.	3.30 P.M.
1.30 A.M.	5.30 P.M.
1.50 A.M.	7.30 P.M.
2.10 A.M.	9.30 P.M.
2.30 A.M.	11.30 P.M.
2.50 A.M.	1.30 A.M.
3.10 A.M.	3.30 A.M.
3.30 A.M.	5.30 A.M.
3.50 A.M.	7.30 A.M.
4.10 A.M.	9.30 A.M.
4.30 A.M.	11.30 A.M.
4.50 A.M.	1.30 P.M.
5.10 A.M.	3.30 P.M.
5.30 A.M.	5.30 P.M.
5.50 A.M.	7.30 P.M.
6.10 A.M.	9.30 P.M.
6.30 A.M.	11.30 P.M.
6.50 A.M.	1.30 A.M.
7.10 A.M.	3.30 A.M.
7.30 A.M.	5.30 A.M.
7.50 A.M.	7.30 A.M.
8.10 A.M.	9.30 A.M.
8.30 A.M.	11.30 A.M.
8.50 A.M.	1.30 P.M.
9.10 A.M.	3.30 P.M.
9.30 A.M.	5.30 P.M.
9.50 A.M.	7.30 P.M.
10.10 A.M.	9.30 P.M.
10.30 A.M.	11.30 P.M.
10.50 A.M.	1.30 A.M.
11.10 A.M.	3.30 A.M.
11.30 A.M.	5.30 A.M.
11.50 A.M.	7.30 A.M.
12.10 P.M.	9.30 A.M.
12.30 P.M.	11.30 A.M.
12.50 P.M.	1.30 P.M.
1.10 P.M.	3.30 P.M.
1.30 P.M.	5.30 P.M.
1.50 P.M.	7.30 P.M.
2.10 P.M.	9.30 P.M.
2.30 P.M.	11.30 P.M.
2.50 P.M.	1.30 A.M.
3.10 P.M.	3.30 A.M.
3.30 P.M.	5.30 A.M.
3.50 P.M.	7.30 A.M.
4.10 P.M.	9.30 A.M.
4.30 P.M.	11.30 A.M.
4.50 P.M.	1.30 P.M.
5.10 P.M.	3.30 P.M.
5.30 P.M.	5.30 P.M.
5.50 P.M.	7.30 P.M.
6.10 P.M.	9.30 P.M.
6.30 P.M.	11.30 P.M.
6.50 P.M.	1.30 A.M.
7.10 P.M.	3.30 A.M.
7.30 P.M.	5.30 A.M.
7.50 P.M.	7.30 A.M.
8.10 P.M.	9.30 A.M.
8.30 P.M.	11.30 A.M.
8.50 P.M.	1.30 P.M.
9.10 P.M.	3.30 P.M.
9.30 P.M.	5.30 P.M.
9.50 P.M.	7.30 P.M.
10.10 P.M.	9.30 P.M.
10.30 P.M.	11.30 P.M.
10.50 P.M.	1.30 A.M.
11.10 P.M.	3.30 A.M.
11.30 P.M.	5.30 A.M.
11.50 P.M.	7.30 A.M.
12.10 A.M.	9.30 A.M.
12.30 A.M.	11.30 A.M.
12.50 A.M.	1.30 P.M.
1.10 A.M.	3.30 P.M.
1.30 A.M.	5.30 P.M.
1.50 A.M.	7.30 P.M.
2.10 A.M.	9.30 P.M.
2.30 A.M.	11.30 P.M.
2.50 A.M.	1.30 A.M.
3.10 A.M.	3.30 A.M.
3.30 A.M.	5.30 A.M.
3.50 A.M.	7.30 A.M.
4.10 A.M.	9.30 A.M

